

## 4 Noticias

## 22 En Concierto

## 25 Crónica

### Bajando de las montañas. LOS MANERI EN LA MIRÓ



El pasado verano, y dentro del ciclo Nits de música que organiza la Fundació Joan Miró de Barcelona, se acercaron a tocar allí dos músicos realmente singulares: Joe y Mat Maneri. El encuentro también sirvió para apreciar algunas diferencias concretas entre dos generaciones de músicos íntegros y honestos. La de Joe, de 72 años, que en los fecundos sesenta graba un único trabajo, y la de Mat, de 31 años, que despunta en los noventa y que ni siquiera se ha planteado estar en el sistema.

Germán Lázaro

## 38 Entrevista

### ANOUAR BRAHEM:



#### El susurro del hijo adoptivo

Revitalizador para muchos de un instrumento, el laúd, tristemente olvidado por los oídos de varias generaciones, Anouar Brahem se ha reunido con dos de sus músicos favoritos, el percusionista Hosni Lassad y el clarinetista Barbaros Erkösse, para una nueva entrega discográfica para el sello muniqués ECM, *Astrakan Café*. Michel Rolland

## 6 Tangentes

Jeanne Lee: Ética para una estética / Natural Affinities

Jazz al sur. La conexión argentina

Gonzalo Tejada. Sin peajes

Hotel Charlie Parker: Shorty Rogers

Uno, Due... Trío! Tres jóvenes pianistas italianos (y sus tríos)

Crónica de cómo el enormísimo cronopio Louis Armstrong atravesó Barcelona...

Reediciones Louis Armstrong

Jazz, una enciclopedia audiovisual en 10 episodios

Nueva reedición Impulse! de John Coltrane

Ben Sidran celebra el décimo aniversario de GOJazz

## 28 Entrevista

### Encuentro en Guimarães

STEVE LACY & ROSWELL RUDD:

"SOMOS UN PIANO"

Una de las cualidades que más distingue al jazz es la voz individual de sus grandes

solistas; la capacidad de

desarrollar un tono y un

fraseo tan particular e

inconfundible en un

instrumento que se

reconozca con tanta

facilidad como la voz

humana. Con sus

personalidades tan

opuestas, y a la vez

complementarias, la

constelación Steve Lacy/Roswell Rudd se

asemeja sobre todo a asociaciones como

Charlie Parker/Dizzy Gillespie o Django

Reinhardt/Stéphane Grappelli.

Peter Wessel



## 41 LOS MEJORES DISCOS DE 2000

## 49 Discos

Nuevas Ediciones

Reediciones

Blues

Off Jazz

## STAFF

Presidente Honorario: Ebbe Traberg

Director: Raúl A. Mao

Subdirectora: M<sup>a</sup> Antonia García

Jefe de Redacción: José Luis Salinas

Coordinador de Redacción: Michel Rolland

Redactores: Jorge García / Carlos Sampayo / Angel Gómez Aparicio /

Vicente Mènesua / José M.<sup>a</sup> García Martínez / Alejandro Cifuentes

Corresponsales: Don Hillegas (Nueva York) / José Dos Santos (La

Habana) / Mattieu Jouan (París) / Bill Shoemaker (Washington) /

Fernando Ortiz de Urbina (Londres) / Sergio A. Pujol (Buenos Aires) /

Luciano Vanni (Italia)

Colaboradores: Federico García Herráiz / Mike Hennessey /

Fernando Bezos / Manuel I. Ferrand / Edward Fuente / José

Fernando Troyano / Peter Wessel / Alfredo Papo / Nacho Mènesua /

Germán Lázaro / Graham Collier / Pablo Sanz / Juan P. De Luelmo /

Miguel Garrido

Diseño Gráfico: Guillermo Ogando

Fotógrafos: Esther Cidoncha/Jean François Laberine/Javier Nombela/

José Horna/Jan Persson/Antonio Narváez/Laurence M. Svirchev

Suscripciones: Natalia Blanco

Preimpresión: Diagonal 80, s.l. / Impresión: José San Germán Impresor /

Distribución para España: Comercial Athenaeum

Edita: Cuadernos de Jazz Editores, S.L. Hortaleza, 75, 2<sup>a</sup> dcha. 28004 Madrid

Tel.: (91) 308 03 02 Fax.: (91) 308 05 99 / ISSN: 1134-7457 /

Depósito Legal: M-28027 1990

e-mail: [cuadernos@cuadernosdejazz.com](mailto:cuadernos@cuadernosdejazz.com)

[www.cuadernosdejazz.com](http://www.cuadernosdejazz.com)

CUADERNOS DE JAZZ no se identifica necesariamente con las opiniones expresadas en los textos que publica. Todos los derechos reservados. Esta publicación no puede ser reproducida ni total ni parcialmente, incluido el diseño de portada; ni registrada, ni transmitida por un sistema de recuperación de información, de ninguna forma ni por ningún medio, ya sea mecánico, fotoquímico, electrónico, magnético, electroóptico, por fotocopia o cualquier otro, sin el permiso previo, por escrito, de la editorial. Asimismo, no se podrán reproducir ninguna de sus ilustraciones sin contar con los permisos oportunos. Impreso en España.

Esta revista  
es miembro de



Asociación de  
Revistas  
Culturales de  
España